



PUCMM
Pontificia Universidad Católica
Madre y Maestra

Transformemos la educación en lectura y escritura



CENTRO DE EXCELENCIA PARA LA INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN DE LA LECTURA Y ESCRITURA
AÑO V . NÚMERO VIII . ABRIL DE 2017

Selección del Segundo Grupo de Estudiantes Tutores para el Programa de Escritura



En enero y febrero del presente año, el CEDILE realizó una convocatoria para seleccionar a un nuevo grupo de estudiantes tutores, con el fin formar parte del Programa de Escritura para la Comunidad Universitaria en el Campus de Santiago de la PUCMM.

La convocatoria se efectuó en un llamado a concurso, en el que los solicitantes debían de cumplir con los siguientes requisitos:

- Vocación de servicio y facilidad para comunicarse e interactuar con los demás.
- Desarrollo pleno de las habilidades en lectura y escritura antes de su llegada a PUCMM, certificadas por sus notas del Bachillerato.
- Placer por la lectura y la escritura.
- Dominio amplio de la normativa: acentuación, puntuación, uso de letras, concordancia.
- Haber cursado como mínimo los tres primeros semestres de la PUCMM y contar con un buen índice académico en la Universidad.

- Buenas referencias de sus profesores universitarios anteriores.
- Disponibilidad de tiempo para apoyar a otros estudiantes en sus escritos.
- Disposición a la formación continua.

Luego de un proceso de selección, en el cual los solicitantes tomaron pruebas de evaluación de su comprensión lectora y de su producción escrita, al igual que sostuvieron una entrevista con el Equipo Técnico del CEDILE, fue elegido un total de siete estudiantes de las carreras de Comunicación Social, Psicología, Administración de Empresa, Filosofía e Ingeniería Industrial.

Este segundo grupo de estudiantes tutores, en conjunto con el primero (laborando desde febrero de 2016), colaborarán con la planificación de los escritos, textualización, revisión y edición de los mismos para los estudiantes que así lo requieran en el marco del Programa de Escritura para la Comunidad Universitaria, que busca apoyar la calidad de los escritos académicos.

P2 Internacionalización

P4 Apertura 2.º Cohorte Programa para el Desarrollo de la Competencia Lectora de Estudiantes de Educación

P6 XIV Congreso Latinoamericano de Lectura y Escritura- CONLES, Costa Rica 2017

P7 ¿Qué significa leer y escribir a través del currículo en el nivel superior?

Internacionalización

La internacionalización de la educación superior es descrita como "el proceso de integrar una dimensión internacional, intercultural y global a los objetivos, la enseñanza-aprendizaje, la investigación y las funciones de servicio de una universidad o sistema de educación superior" (Knight, J., 2014).

El CEDILE, como centro promotor de la investigación y la difusión de la lectura y la escritura, entre sus líneas de acción, lleva a cabo distintas actividades en pos de la internacionalización, apoyando así este importante eje estratégico de la PUCMM.

Participación del CEDILE en Observatorio Latinoamericano de Lectura y Escritura

La iniciativa llamada “*El colectivo: Observatorio Latinoamericano de estudios interdisciplinarios sobre la variación de la lectura y la escritura a lo largo de la vida y en las disciplinas y profesiones*”, tiene como propósito llevar a cabo reuniones reflexivas virtuales mediante *Google Hangouts*, en las que académicos destacados en la lectura y la escritura comparten, junto con sus equipos, conocimientos y experiencias en su área del saber.

La Universidad Autónoma de Occidente, de Cali, Colombia, junto a la Universidad General Sarmiento de Argentina, convocaron a la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra de República Dominicana, a la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México, a la Pontificia Universidad Católica de Chile y a la Universidad Nacional de Tierra de Fuego, Argentina, con el propósito de que profesionales de estos países y sus equipos de trabajo compartan sus investigaciones, retroalimenten y discutan las prácticas de lectura y escritura llevadas a cabo en distintos lugares de Latinoamérica.

La Dra. Liliana Montenegro, en representación del país y del CEDILE-PUCMM, expuso en El Colectivo el trabajo “Proyecto piloto de apoyo a la escritura de los trabajos finales de grado en Comunicación Social y Arquitectura” en el mes de noviembre del año 2016. En su presentación contextualizó el trabajo del CEDILE como parte de un proceso institucional puesto en marcha en la PUCMM respecto a la lectura y la escritura en las disciplinas en el nivel superior, describió el Programa piloto de apoyo a los trabajos finales de grado y reflexionó sobre las lecciones aprendidas, las limitaciones y los desafíos del mismo.

Con esta práctica, el Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la lectura y la escritura, pone en la palestra internacional el trabajo llevado a cabo por el CEDILE desde la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra y se nutre de experiencias en universidades extranjeras, apoyando así el eje de internacionalización de la universidad.

Publicación de libro digital de Programas de escritura en todo el mundo

En el pasado mes de febrero de 2017, se puso en circulación el libro *Writing Programs Worldwide: Profiles of Academic Writing in Many Places* (Programas de escritura en todo el mundo: perfiles de escritura académica en muchos lugares), el cual es de acceso digital gratuito y capta los programas e iniciativas de escritura emergentes en universidades de todo el mundo. En este libro está incluido el artículo “Leer y escribir en el nivel superior: lecciones aprendidas y desafíos del programa institucional de alfabetización académica llevado a cabo con tres cohortes de profesores”, autoría de la Dra. Montenegro, que sintetiza la experiencia que la PUCMM está llevando a cabo de forma pionera en el país, y reflexiona críticamente sobre ella. El texto está disponible en la página web del “*Writing Programs Worldwide*” (Programas de Escritura en todo el mundo), cuyos objetivos son:

- Reconocer la singularidad del programa de escritura creado en cada universidad.
- Construir una comunidad dialógica transnacional sobre la escritura: eruditos, maestros y administradores para compartir sus descubrimientos y luchas.
- Honrar la variedad y la rica complejidad de personas, lenguas, tradiciones, geografías, condiciones y propósitos que tanto inspiran como limitan las pedagogías de escritura y la investigación de individuos y equipos. Así, reconocer la singularidad del programa de escritura creado en cada universidad.
- Compartir diversas pedagogías de los centros de escritura.
- Invitar a las universidades a escribir sobre sus pasados e iniciativas y esfuerzos actuales de redacción, incluyendo luchas y éxitos.
- Compartir los éxitos con nuevos enfoques de la enseñanza de la escritura.
- Alentar todas las formas de compartir los medios de comunicación: audio, video, fotos, etc.
- Honrar el multilingüismo, permitiendo que las universidades compartan su información en el idioma de su elección.
- Fomentar la literatura de investigación sobre la configuración de los programas de escritura y las áreas de investigación relacionadas.

Internacionalización



Representación de PUCMM en el IV Congreso “Investigación en escritura a través de las fronteras”

Entre el 14 y el 18 de febrero de 2017, se llevó a cabo el IV Congreso “Investigación en escritura a través de las fronteras” (WRAB, por sus siglas en inglés), en la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, Colombia, evento catalogado como el encuentro de investigación en escritura más importante del mundo, ya que en él participaron 280 universidades y 40 países, con 278 presentaciones individuales, 37 simposios, 15 mesas redondas y 7 plenarias.

Este Congreso se organizó para discutir los temas relacionados con la producción escrita del conocimiento en los distintos niveles educativos. En el encuentro, se expusieron las nuevas perspectivas que la comunidad latinoamericana, interesada en la escritura, ha producido. Asimismo, se demostró el florecimiento de la investigación en escritura a nivel mundial, con el propósito de dar continuidad a los encuentros que se han llevado a cabo en Santa Bárbara, en la Universidad de California (2008); en Washington en la Universidad George Mason (2011) y en París en la Universidad de Nanterre (2014).

En representación de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra, la Dra. Liliana Montenegro de Olloqui presentó la ponencia “Leer y escribir a través del currículo como política institucional. Logros y desafíos del Programa de Alfabetización Académica de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra”.

CEDILE-PUCMM, escogido como jurado de Tesis Doctoral internacional

El Consejo Académico de Doctorado en Educación (CADE), de la Universidad Pedagógica Nacional de Colombia, postuló de manera unánime, debido a su trayectoria académica, a la Dra. Liliana Montenegro para ser uno de los dos miembros internacionales del jurado evaluador de una tesis en el Doctorado Interinstitucional en Educación, de la misma entidad educativa junto a la Dra. Hilda Quintana, de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

El proyecto de tesis titulado "Teoría, práctica y administración de los centros y programas de escritura de Latinoamérica" es autoría de Violeta Molina Natera, Magíster en Lingüística y Español, Fundadora y Directora del Centro de Escritura Javeriano y Profesora del Departamento de Comunicación y Lenguaje de la Pontificia Universidad Javeriana Cali.

La participación de las autoridades académicas seleccionadas como jurados internacionales, se llevó a cabo de manera virtual, tanto en la sustentación, como en la revisión previa del proyecto.

Apertura de la Segunda Cohorte del Programa para el Desarrollo de la Competencia Lectora de los Estudiantes de Educación de la PUCMM y entrega de Certificados a la Primera Cohorte

Con los objetivos de desarrollar la comprensión lectora y el disfrute por la lectura de textos literarios para acrecentar la capacidad imaginativa y creativa de los lectores y ampliar su cosmovisión cultural, además de aplicar estrategias de comprensión que permitan la construcción de significados al leer textos diversos, tanto literarios como funcionales, inició el segundo grupo de estudiantes en el Programa para el desarrollo de la competencia lectora.

Este Programa tiene como propósito potenciar el desarrollo de la competencia comunicativa, específicamente en los estudiantes de Educación, a fin de que puedan emplear con autonomía las estrategias que les permitan desempeñarse eficiente y eficazmente, así como de aprender a apreciar, valorar y gozar de la lectura.

El pasado 27 de enero se realizó un acto de bienvenida a los nuevos miembros del Programa. De igual forma, se entregó un certificado de participación a los cuarenta estudiantes que formaron parte de la primera cohorte. En esta actividad, uno de los estudiantes compartió con sus compañeros su testimonio como participante

en el Programa y también se presentó una dramatización a cargo del grupo de teatro de la PUCMM.

Actualmente, se imparten, una vez a la semana, talleres a ambos grupos, a cargo del Equipo Técnico del CEDILE. Un total de 24 estudiantes de la carrera de Educación (futuros maestros) siguen fomentando su competencia lectora.



CEDILE Imparte Talleres de Comprensión Lectora, de Producción Escrita y de Evaluación de la Producción Escrita a Docentes de Lingüística Aplicada

Desde mayo de 2016 hasta marzo de 2017, el equipo del CEDILE impartió una serie de talleres a los docentes de Lingüística Aplicada para impactar en el desempeño en la comprensión lectora y en la escritura de los estudiantes que cursan las diferentes asignaturas de Inglés como Lengua Extranjera en la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra. Este proceso de formación fue dividido en tres etapas:
Enseñanza de la comprensión lectora (mayo - julio, 2016)
Enseñanza de la producción escrita (agosto - diciembre, 2016)
Evaluación de la producción escrita (enero - marzo, 2017)

Su propósito fue desarrollar interdisciplinariamente, y bajo el formato de reflexión sobre la práctica, competencias profesionales docentes en el área de la lectura y la escritura como procesos de construcción de sentidos.

Un total de 29 profesores del Departamento de Lingüística Aplicada, tanto del Campus Santo Tomás de Aquino como del de Santiago, asistieron a los encuentros impartidos en cada sede por miembros del Equipo del Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y la Escritura.



XIV Congreso Latinoamericano para el
Desarrollo de la Lectura y Escritura
XIV CONLES 2017
COSTA RICA  28 al 30 Setiembre
Hotel Wyndham Herradura 

XIV Congreso Latinoamericano de Lectura y Escritura- CONLES, Costa Rica 2017

La Asociación Dominicana de Lectura (ADOLEC) y el Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y la Escritura (CEDILE), se hacen eco de la convocatoria para el XIV Congreso Latinoamericano de Lectura y Escritura-CONLES, a llevarse a cabo en Costa Rica, del 28 al 30 de setiembre de 2017.

Esta actividad académica tendrá como eje central "Presente, horizontes y zenit en la literacidad", y su objetivo es presentar un espacio de diálogo multidisciplinar y transdisciplinar en torno a la lectura y la escritura como prácticas culturales en constante evolución.

Está dirigido a académicos e investigadores que trabajan los temas de la lectura y la escritura, miembros de la Asociación Internacional de Lectura (ILA), docentes de universidades nacionales y extranjeras, docentes en ejercicio de instituciones educativas

nacionales y extranjeras de pre-escolar, primaria, secundaria y universitaria, estudiantes universitarios de pregrado y postgrado interesados en los temas de la lectura y la escritura y profesionales de áreas afines o interesados en el debate teórico sobre los desafíos y perspectivas en el mundo actual en torno a la lectura y escritura.

Las entidades organizadoras son la Universidad de Costa Rica, la Universidad Nacional, la Asociación Costarricense Consejo de Lectura de Costa Rica, el Ministerio de Educación Pública y el Comité Latinoamericano para el Desarrollo de la Lectura y la Escritura (CLA-ILA).

Varios miembros del equipo técnico del CEDILE-PUCMM participarán como ponentes e impartirán talleres en el marco del CONLES.

¿Qué significa leer y escribir a través del currículo en el nivel superior?

Leer y escribir son conceptos que han ido variando con el tiempo y, aunque la mayor parte de los autores coinciden en que se trata de procesos interactivos de construcción de sentidos, no todos asumen que, como prácticas sociales, dependen del contexto en que se llevan a cabo. En este sentido, al relacionar la lectura y la escritura con el campo educativo y al pensar en su utilidad para el aprendizaje, debemos reflexionar sobre cómo lograr desarrollar estrategias para que nuestros estudiantes puedan dar sentido a estas prácticas. Este tema nos lleva a contraponer dos visiones antagónicas.

Por un lado, la postura que considera la lectura y la escritura como labores escolares, descontextualizadas de la realidad, llevadas a cabo en actividades centradas en los profesores (generalmente mediante clases expositivas), dejando poco espacio para realizarlas en las aulas (ya que generalmente se las relega a tareas a realizar fuera de ellas) y esperando, por lo tanto, un trabajo autónomo de parte de los estudiantes. Esta visión refleja una posición: la lectura y la escritura se aprenden en los niveles básicos y, por consiguiente, en la universidad nos valemos de esas habilidades para la producción del conocimiento.

Veamos la otra cara de la moneda. Si pensamos en prácticas de lectura y escritura asociadas a propuestas contextualizadas (Carlino, 2013; Castelló, 2014), entonces acordamos importancia a leer y escribir en cada asignatura, con propósitos definidos, según el área disciplinar en las que se insertan. En este caso, las clases están guiadas procesualmente por los profesores y centradas en la participación activa de los estudiantes (Cassany, 2007; Pipkin

y Reynoso 2010), quienes se valen de la lectura y la escritura como potentes herramientas cognitivas que les sirven para transformar el conocimiento (Scardamalia y Bereiter, 1985). Así, cada profesor -experto disciplinar- selecciona los tipos de textos (informes, ensayos, estudios de casos, etc.) más usuales en su área profesional, y los modela con sus estudiantes al mismo tiempo que desarrolla los contenidos curriculares. En esta visión, se lee y se escribe a lo largo de la carrera universitaria, con fines específicos, y se entiende que no es lo mismo leer y escribir para una asignatura centrada en datos numéricos y en fenómenos del tipo causa-efecto (como sería, por ejemplo, una clase de la carrera de Ingeniería o de Ciencias Básicas), que para una materia centrada en largos textos de tipo expositivo o argumentativo, para los que la estrategia de resumir o de graficar la información mediante mapas conceptuales sería imprescindible para apoyar su comprensión (como podría ocurrir en una clase de Ciencias Jurídicas o de Historia).

Estos ejemplos nos llevan a repensar la relación de la lectura y la escritura con el aprendizaje y con la enseñanza, buscando soluciones para que los estudiantes universitarios puedan integrarse a sus campos disciplinares mediante un uso efectivo de las prácticas escritas propias de las áreas profesionales a las que aspiran a pertenecer. Si entendemos que no se trata de habilidades generales transferibles a cualquier contexto, si analizamos los tipos de textos que son propios de cada quehacer científico y si ofrecemos oportunidades a los estudiantes para que los practiquen a lo largo y ancho de sus carreras (no sólo al final de las mismas cuando



deben elaborar un informe profesional para graduarse), entonces podremos esperar que los universitarios comprendan mejor los artículos académicos que leen y se expresen por escrito con coherencia, fluidez y claridad, competencias esenciales para cualquier profesional egresado del nivel superior.

Dra. Liliana Montenegro

Transformemos la educación en lectura y escritura

COMISIÓN EDITORIAL

Directora General

Dra. Liliana Montenegro

Consejo Editorial

Carmen García, M.A.

Ramón Viñas, M.A.

Lic. Marínés Velázquez

Adalgisa Fernández, M.A.

Diseño y Diagramación

Ramón Servent

Departamento Editorial PUCMM

Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra

Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y la Escritura (CEDILE)

Contacto

Tel. 809-580-1962 ext. 4398

www.pucmm.edu.do/investigacion/centros/cedile

Correo electrónico:

cedile@pucmm.edu.do